

DIPLOMA

2017





Dyplomy 2017

Wystawa dyplomowa
studentów Instytutu Sztuki
Uniwersytetu Opolskiego

The Diploma Works Exhibition
Institute of Art
University of Opole

dr hab. Kazimierz S. Ożóg

Ostatnie pożegnanie

“Have we started the fire?”

“Yes. The fire rises”

Szczerze pokochałem ten rocznik. Pamiętam dokładnie moment, w którym większość z nich zjawiła się na egzaminach wstępnych, w tymczasowej siedzibie Instytutu Sztuki, przy ul. Kominka. Uczylem ich nieprzerwanie przez pięć lat. Przez moment towarzyszyłem im na plenerze, wyjeżdżałem z nimi w rozmaite miejsca. Przegadaliśmy tysiące godzin, zjedliśmy setki pierogów, wzruszaliśmy się, obrażaliśmy, poszukiwaliśmy prawdy o sobie, o świecie, o sztuce. Byliśmy szczerzy, byliśmy prawdziwi...

Wspólnie uczyliśmy się, że wszystko jest możliwe. Pod warunkiem, że tego bardzo chcemy. Nie ma rzeczy nieosiągalnych. Nie ma też rzeczy przypadkowych. Teraz macie iść dalej ze świadomością, jak wiele możecie zrobić i dać światu. Oto pierwsza część mojego testamentu dla Was.

A wystawa? Kolejny rok z rzędu zadziwia. Chyba jeszcze mocniej niż ongiś widzimy silny zespół malarzy. Każdy ich dyplom jest genialną wypowiedzią o nich samych: o ich cechach charakteru, doświadczeniach, postawach wobec życia. PIOTR prezentuje nam serię przetworzonych widoków swojego ukochanego Opola. AGNIESZKA wybiera się w świat kolorowych, morskich fantazji, marzeń. KATARZYNA poddaje analizie postać ludzką, ale w formie manekinów... KORDIAN przeciwnie – przetwarza bliskie sobie osoby, eksponując swój własny – jakże intrygujący – świat. BARTOSZ oddaje hołd swoim fascynacjom, ale i starym mistrzom, których tak bardzo poważa.

Obszar grafiki reprezentuje jedynie MYKOŁA – człowiek, który z grawerską precyzją i cierpliwością latami pracuje nad jedną odbitką. Niedaleką sferę projektową zajęli dwaj przyjaciele: WOJCIECH, który jest autorem tego właśnie katalogu oraz całej identyfikacji dyplomowej wystawy oraz MATEUSZ, zafascynowany przekazem słowa i ilustracji propagandowej, niosących mocną treść.

Szerzej można przedstawić obszar sztuk przestrzennych. Ambasadorem klasycznej rzeźby jest w tym znamienitym zespole OLGA, konsekwentnie zafascynowana aniołami, tym razem walcząca z nimi w glinie. Dużo szerszy jest obszar intermediiów. W pracy MAGDY mamy serię rozpraw o życiu i siłach, które nami targają, z kolei u EWY zadumę nad czasem i wyczekiwaniem, zderzonymi z niepewnością naszej niecierpliwości. MARCIN skoncentrował się na znaczeniach świata przyrody i naszego miejsca w naturze. Jednym z najbardziej magicznych projektów, poświęconych rodzinie i relacjom z bliskimi, jest praca KAROLINY.

Do obszaru szeroko pojętych multimediiów przynależą w tym roku bardzo różnorodne prace. MIKOŁAJ pokazuje swoje projekcje towarzyszące muzyce objawiając siłę równoległych przekazów wizualnego i dźwiękowego. ALINA proponuje długi performans audio-wizualny, analizując magię ruchu. ANDRII jest magikiem, którego innowacje w dziedzinie fotografii i filmowania zasługują na światową karierę. ARTUR, wykorzystując interfejs prostej gry komputerowej stawia ważne pytania o naszą osobowość. Wieńcząca ten wspaniały zespół ALEKSANDRA animuje cyfrową ilustrację, pozostając w drogiej sobie konwencji artystycznych gier komputerowych.

To właśnie, mniej więcej, zobaczyliście Państwo siódmego dnia siódmego miesiąca, w siedemnastym roku tego stulecia, o godzinie siedemnastej. To koniec pewnego rozdziału. Dlatego, oprócz radości i zmęczenia młodych artystów, w ich oczach można było dostrzec żal i smutek. Coś się kończy, ale coś się też zaczyna.

Teraz nadszedł czas otwarcia drzwi prowadzących ku nieznanemu. Tych kilkanaście osób odejdzie w poszukiwaniu swojego miejsca, swojej przyszłości.

Podobnie stanie się z miejscem, w którym studiowali. Po wakacjach nie będzie już Instytutu Sztuki. Jako autonomiczny i samorządny Wydział, my również otworzymy drzwi do nowego rozdziału naszej historii. Czynimy to z nadzieją i wiarą, że nowa jednostka poradzi sobie znakomicie, dając i proponując jeszcze więcej swoim studentom, uniwersytetowi i otoczeniu.

Zatem, idź już, mój kochany roczniku 2017! Wszyscy zasługujecie na podziw. Bez wyjątku jesteście predestynowani do tego, by zdobyć i zadziwić świat. Nie wolno Wam pozostać w miejscu. Zamknijcie w czterech ścianach kuchni lub biura zniweczyć wszystkie wysiłki ostatnich lat. Idźcie śmiało ku horyzontowi, po złotą jutrzenkę poranka. Wiercie w siebie. Jesteście wspaniali.

Świat zaczyna się tlić. Rozniećcie ten płomień, niech wszystko szczeźnie! Albo przeciwnie, ugaście go dokładnie! Ale nie pozostawajcie obojętni!!!

dr hab. Kazimierz S. Ożóg

Farewell address

“Have we started the fire?”

“Yes. The fire rises”

I have truly loved the class. I precisely remember the moment when most of them participated in the entrance examinations held in the temporary seat of the Institute of Art at Kominka Street. I was their teacher throughout the five years. I used to accompany them in a plein-air workshop, and go with them to various places. We spent thousands of hours talking, we ate hundreds of pierogis, we got emotional, we were offended with each other, we were looking for truth about ourselves, the world, and art. We were honest, we were true...

We learned together that anything was possible. On condition that we wanted it very much. There are no unattainable things. There are no accidental things, either. Now you are to go on, being aware how much you can do and give to the world. That is the first part of my testament for you.

And the exhibition? It amazes us yet another time. Perhaps more than before we can now see a strong team of painters. Each of their diploma projects is an outstanding statement about themselves: about their personal traits, experiences and attitudes in life. PIOTR presents a series of processed images of his beloved Opole to us. AGNIESZKA sets off into a world of colourful marine fantasy and dreams. KATARZYNA analyses the human being in the form of mannequins... KORDIAN – on the contrary – transforms his closest relatives, exposing his own intriguing world. BARTOSZ pays tribute to his fascinations but also to the old masters whom he respects so much.

MYKOŁA is the only representative of the area of printmaking – he is a man who, with an engraver’s precision and patience, works for many years on just one print. Two friends represent the area of designing: WOJCIECH, the author of this catalogue and the identification of the diploma works exhibition, and MATEUSZ, fascinated with the message of propaganda texts and illustrations conveying powerful content.

The area of spatial arts can be presented in a more extensive way. OLGA, consistently fascinated with angels, and this time struggling with them in clay, is an ambassador of classical sculpture in this outstanding team. The intermedia area is still broader. In MAGDA’s work, we find a series of treatises on life and the forces tormenting us, while in EWA’s – a meditation on time and waiting confronted with the uncertainty of our impatience. MARCIN focused on the meanings of the natural world and our place in nature. One of the most magical projects dedicated to family relations is KAROLINA’s work.

Very diversified works belong to the broadly understood multimedia area this year. MIKOŁAJ presents his projections accompanied by music, revealing the power of parallel visual and sound messages. ALINA proposes a long audiovisual performance analysing the magic of motion. ANDRIL is a magician whose innovations in photography and filming deserve a world-wide career. ARTUR, making use of an interface of a simple computer game, poses important questions concerning our personality. And finally ALEKSANDRA animates digital illustrations, remaining in the artistic computer games convention, so dear to her.

This is, more or less, what you have seen on the seventh day of the seventh month in the seventeenth year of the century, at the seventeenth hour of the day. It is the end of a chapter. Therefore, apart from the young artists’ joy and fatigue, one could also see some grief and sadness in their eyes. Something comes to an end, and something else begins.

This is the time of opening the door leading to the unknown. These several persons will leave in search of their own place and future.

The place where they studied will also disappear. After the summer break, there will be no Institute of Art any more. As an autonomous and independent Faculty we will also open the door leading to a new chapter of our history. We will do this full of hope and with a conviction that the new unit will prosper and offer even more to its students, the university and the community.

And so go, my beloved class of 2017! You all deserve admiration. All of you are predestined to conquer the world and to set it on fire. You are not allowed to stay put. Becoming locked within the walls of a kitchen or office you will annihilate all your efforts of the past years. Go bravely towards the horizon, and reach for the golden morning star. Believe in yourselves. You are great.

The world starts smouldering. Start this fire, let it all vanish! Or, on the contrary, extinguish it completely! But do not remain indifferent!!!

Piotr Bomersbach

Chyba się zdawało... Albo było

Malarstwo / akryl na płótnie, 6 prac 70x120 cm

Sześć obrazów tworzy panoramę Młynówki – dawnego koryta rzeki Odry, najbardziej rozpoznawalnego miejsca w Opolu. W pracach staram się zobrazować przemijającą chwilę. Elementem spajającym jest rzeka, która zarazem dzieli obraz miasta. Zarówno pory roku jak i dnia oraz aura związana z rzeką przekazują niestały obraz doświadczeń przypadkowego odbiorcy. Pozornie stałe dominanty nabierają nowego znaczenia pod wpływem nie zawsze jasnych w odbiorze czynników miejskiej atmosfery.



It seemed ... or was

Painting / acrylic paint on canvas, 6 paintings
70x120 cm

The six paintings present a panorama of the Młynówka – the old channel of the Odra River, the most recognizable place in Opole. In my works, I attempt to depict the fleeting moment. The river is a connecting element which simultaneously divides the image of the city. Both the seasons of the year and the times of day as well as the aura connected with the river render a transitory image of an incidental recipient's experiences. The seemingly constant dominants gain new meanings under the influence of the elements of urban atmosphere, not always clear in perception.



Praca teoretyczna: *Drzewa genealogiczne wczoraj i dziś*
Theoretical work: *Family trees in the past and nowadays*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Edward Syty



Praca artystyczna: *Chyba się zdawało... Albo było*
Art work: *It seemed... or was*

Promotor / Supervisor: dr hab. Łucja Piwowar-Bagińska, prof. UO
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Edward Syty



Ewa Dębicka

Na co czekasz?

Instalacja / szkło, lustro, piasek

Pomysł i tytuł pracy powstał niespodziewanie, w czasie ważnej dla mnie rozmowy z osobą, która zaszczerpiła we mnie chęć poszukiwań odpowiedzi na ważne i nietuzinkowe pytania. Prezentowana instalacja wykorzystuje szkło, piasek i lustro. Istotne dla całej instalacji są też przezroczyste krople związane bezpośrednio z tytułem. Elementy te, poprzez odniesienie do klepsydry, symbolizują upływający czas.



What are you waiting for?

Installation / glass, mirror, sand

The idea and the title of the work came to me unexpectedly, during an important conversation with a person who instilled in me a desire to search for answers to meaningful and unconventional questions. Glass, sand and mirrors are used in the presented installation. The transparent drops directly connected with the title are also important for the installation. Being a reference to an hourglass, these elements symbolize the passing time.



Praca teoretyczna: *Znaczenia kolorów w serialu „Breaking Bad”*
Theoretical work: *The meaning of colours in the „Breaking Bad” TV series*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Bartosz Posacki, prof. UO



Praca artystyczna: *Na co czekasz?*
Art work: *What are you waiting for?*

Promotor / Supervisor: dr hab. Magdalena Hlawacz
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Marian Molenda



Alina Fedotova

Kiedy wszystko się kończy, zaczynamy śpiewać nasze piosenki

Performens audiowizualny

Performens jest generacją obrazu on-line, z wykorzystaniem programu Resolume. Wykorzystałam archiwalne filmy z testów bomby atomowej w latach 1945–1963. W pokazie wykorzystałam muzykę współczesnego kompozytora Maksyma Szałygina.

When everything ends, we start singing our songs

Audiovisual performance

The performance is a generation of an on-line image, making use of the Resolume software. I used archival films showing the atomic bomb tests carried out in the years 1945–1963. In the presentation, I used the music composed by a modern composer, Maksym Szałygin.



Praca teoretyczna: *Mitologia landszaftu*
Theoretical work: *Mythology of daub*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Agnieszka Wójtowicz



Praca artystyczna: *Kiedy wszystko się kończy, zaczynamy śpiewać nasze piosenki*
Art work: *When everything ends, we start singing our songs*

Promotor / Supervisor: dr hab. Bartosz Posacki, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Magdalena Hlawacz



Katarzyna Jabłońska

Portrety nieznanomych

Malarstwo / akryl na płótnie, 6 obrazów
140x100 cm

Pomysł wynika z fascynacji manekinami. Imitują one postać ludzką i niekiedy jest to przerażające. Na obrazach przedstawiam je w formach zarówno bliskich wyglądowi człowieka, jak i całkowicie odczłowieczonych, bardziej jako przedmioty niż osoby. Malarstwo akrylowe to technika mi najbliższa, pozwala osiągnąć efekt spowicia mgłą, który dodaje w tym przypadku tajemnicy i niejasności.



Portraits of strangers

Painting / acrylic paint on canvas, 6 paintings
140x100 cm

The idea results from my fascination with mannequins. They are imitations of a human being, and sometimes this is frightening. In my paintings, I present them both in forms resembling a human being and completely dehumanized, more like objects than persons. Acrylic painting is a technique I find the most appealing; it allows me to achieve an effect of being enveloped in fog, which in this case adds some mystery and vagueness.



Praca teoretyczna: Surrealizm w okładkach albumów rocka progresywnego
Theoretical work: Surrealism in the covers of progressive rock albums

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Radosław Marcinkiewicz



Praca artystyczna: Portrety nieznanomych
Art work: Portraits of strangers

Promotor / Supervisor: dr hab. Piwowar-Bagińska, prof. UO
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Marian Molenda



Mykola Kravets

Weduty obecności

Grafika / akwaforta, akwatinta, cykl 8 prac
(2 prace 100x60 cm oraz 6 mniejszych,
w różnych formatach)

W swoim cyklu przedstawiam pejzaże miejskie, pokazując na wielkich matrycach sceny z życia ludzi w mieście. W każdym, nawet niezbyt przytulnym zakątku można znaleźć coś dobrego. Mniejsze prace pokazują fragmenty miast, tematycznie dopasowane do głównych kompozycji.



Townscapes of presence

Print / etching, aquatint, a cycle of 8 works
(2 works 100x60 cm and 6 smaller ones,
of various formats)

In my cycle I present townscapes, showing images of people's life in a town on large matrices. Something good can be found in each corner, even in those not too homely ones. The smaller works present fragments of towns thematically matching the main compositions.



Praca teoretyczna: *Ikonoostas ukraiński między wschodem a zachodem*
Theoretical work: *The Ukrainian iconostasis between east and west*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Monika Kamińska, prof. UO



Praca artystyczna: *Weduty obecności*
Art work: *Townscapes of presence*

Promotor / Supervisor: dr Bartłomiej Trzos
Recenzent / Reviewer: dr hab. Monika Kamińska, prof. UO



Marcin Marciniak

ION AIR

Rzeźba / 5 obiektów, wysokość 100 cm–170 cm, podstawa 30x30 cm, technika własna

Tytuł odnosi się do wydobywających się ze szklanych i ceramicznych rzeźb jonów. Ważne jest też skojarzenia ze zwrotem „on air” – „na żywo”, „na antenie”. Tematyka prac jest niezwykle aktualna w dobie walki ze smogiem.

W sztuce jednym z najważniejszych elementów jest oddziaływanie. Dobroczynny wpływ na odbiorcę to bezpośrednie podnoszenie jakości powietrza, a zatem jakości naszego życia.



ION AIR

Sculpture / 5 objects, height: 100 cm–170 cm, basis: 30x30 cm, my own technique

The title refers to the ions coming out of glass and ceramic sculptures. The association with the expression “on air”, i.e. “live” is also significant. The subject matter of these works is very topical at the time of fighting against smog. One of the most important elements of art is its impact. The beneficial impact on the recipients is the direct improvement of air quality, and thus the quality of our life, too.



Praca teoretyczna: *Materiał roślinny jako nośnik sztuki*
Theoretical work: *Plant material as a medium of art*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Monika Kamińska, prof. UO



Praca artystyczna: *ION AIR*
Art work: *ION AIR*

Promotor / Supervisor: prof. dr hab. Marian Molenda
Recenzent / Reviewer: dr hab. Monika Kamińska, prof. UO



Bartosz Mazik

Polowanie

Malarstwo / akryl na płótnie, 2 obrazy 240x120 cm

Dwa obrazy, inspirowane romantycznymi baśniami i mitami, ukazują akty ludzko-zwierzęcych hybryd. Kompozycja i styl utrzymane są w klimacie renesansowych dzieł. Tematyka prac przenosi nas w świat wierzeń związanych z kultem przyrody. Mimo iż bohaterowie znajdują się na osobnych płótnach, można wyczuć pomiędzy nimi głęboką relację. Co może łączyć dwoje leśnych bogów? Ile w ich naturze ludzkiego charakteru, a ile dzikich instynktów?



Hunting

Painting / acrylic paint on canvas, 2 paintings 240x120 cm

The two paintings inspired by romantic fairy tales and myths present human and animal hybrid nudes. The composition and style of the work remind one of the atmosphere of Renaissance works. The subject matter takes one to the world of beliefs connected with the cult of nature. Although the protagonists are placed in separate canvas, a profound relation between them can be felt. What can these two sylvan gods have in common? How much of human nature and how much wild instinct is there in them?



Praca teoretyczna: *Egiptomania wczoraj i dziś. Wylew kiczu znad Nilu*
Theoretical work: *Egyptomania then and now. A flood of kitsch from the Nile*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Monika Kamińska, prof. UO



Praca artystyczna: *Polowanie*
Art work: *Hunting*

Promotor / Supervisor: dr hab. Łucja Piwowar-Bagińska, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Bartłomiej Trzos



Kordian Nowak

Superbohaterowie

Malarstwo / akryl na płótnie,
kilkanaście obrazów 40x50 cm

Moja praca to cykl malarskich portretów w technice akrylowej. Na płótnach pokazuję osoby dla mnie ważne, które coś dla mnie znaczą, tudzież moich „superbohaterów”. Realizując dyplom myślałem głównie o najbliższych, członkach swojej rodziny. Łączącą mnie z nimi silną więź chciałem przełożyć na język malarstwa.

Superheroes

Painting / acrylic paint on canvas,
several paintings 40x50 cm

My work is a cycle of portraits made in the acrylic technique. In the canvas, I present people who are important to me, who mean a lot to me, i.e. my “superheroes”. Pursuing my diploma project I was thinking chiefly about my closest relatives. I wanted to translate the strong bond I have with them to the language of painting.



Praca teoretyczna: *Ekranizacje komiksów o superbohaterach*
Theoretical work: *Screenings of superhero comics*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Bartosz Posacki, prof. UO



Praca artystyczna: *Superbohaterowie*
Art work: *Superheroes*

Promotor / Supervisor: dr hab. Łucja Piwowar-Bagińska, prof. UO
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Edward Syty



Wojciech Oleszek

Identyfikacja wizualna wydarzenia „Dyplomy 2017”

Projektowanie graficzne / projekt materiałów promocyjnych wystawy dyplomowej studentów Instytutu Sztuki UO

Layout łączy w sobie dyscyplinę projektową, lekkość oraz harmonię. Inspirując się starymi mediami, starałem się tchnąć w nie nową jakość. Identyfikację tworzą projekty: zaproszeń, katalogu, baneru, plakatów oraz naklejek

A visual identity of the Diploma 2017 event

Graphic design / a design of promotional materials for the diploma works exhibition of students of the Institute of Art at the University of Opole

The layout combines design discipline, lightness and harmony. Finding my inspiration in the old media, I attempted to infuse them with a new quality. The identification consists of projects of invitations, a catalogue, a banner, posters and stickers.



Praca teoretyczna: Peter Fuss – wybrane problemy twórczości
Theoretical work: *Peter Fuss – selected issues of his creativity*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Bartłomiej Trzos



Praca artystyczna: Identyfikacja wizualna wydarzenia Dyplomy 2017
Art work: *A visual identity of the Diploma 2017 event*

Promotor / Supervisor: dr hab. Grzegorz Gajos
Recenzent / Reviewer: dr Aleksandra Giza, prof. UO



Aleksandra Płocidem

Miejsca

Multimedia / 6 animowanych ilustracji

Sześć ilustracji wykonanych w programie Adobe Illustrator, „ożywiłam” w Adobe After Effect. Bohaterka, pokazana w miejscach nostalgicznych i cichych próbuje uciec od cywilizacji, technologii oraz codziennego pośpiechu. Pracownia multimedialna i digital painting dały mi możliwość tworzenia w obszarze nowych technik. Ilustracje wektorowe łączą się też z moimi zainteresowaniami grami komputerowymi, którym poświęcona jest druga część mojego dyplomu.



Places

Multimedia / 6 animated illustrations

Six illustrations made in the Adobe Illustrator were subsequently animated by me by means of the Adobe After Effect. The protagonist presented in nostalgic and quiet places tries to escape from civilisation, technology and daily haste. The Multimedia Laboratory and digital painting offered me an opportunity to create my work using the new techniques. Vector illustrations are also connected with my interest in computer games to which the second part of my diploma work is dedicated.



Praca teoretyczna: *Artystyczne gry komputerowe na przykładzie produkcji Amanita Design oraz Tale of Tales*
Theoretical work: *Artistic computer games as exemplified by the Amanita Design and Tale of Tales collectives*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Bartosz Posacki, prof. UO



Praca artystyczna: *Places*
Art work: *Places*

Promotor / Supervisor: dr hab. Bartosz Posacki, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Bartłomiej Trzos



Mateusz Rokicki

15% polityki

Projektowanie graficzne, grafika warsztatowa / cykl plakatów 50x70 cm

Cykl plakatów inspirowany jest pracami, które powstają na całym świecie przy okazji wyborów. Stąd pojawili się na nich politycy i osoby związane z polityką. Dyplom ukazuje podział, jaki pojawia się w każdym państwie oraz słowa, w które tak bardzo wierzymy. To zarówno mój komentarz do sytuacji na świecie, jak i rodzaj odzewu.

15% of politics

Graphic design, artistic printmaking / a cycle of posters 50x70 cm



Praca teoretyczna: Inwersja rzeczywistości
Theoretical work: *The inversion of reality*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Aleksandra Giza, prof. UO



Praca artystyczna: 15% polityki
Art work: *15% of politics*

Promotor / Supervisor: dr Aleksandra Giza, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Bartłomiej Trzos



Artur Samofalov



Praca teoretyczna: *Artystyczne uciezki*
Theoretical work: *The artistic escaping*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Agnieszka Wójtowicz



Praca artystyczna: *Babilon*
Art work: *Babylon*

Promotor / Supervisor: dr hab. Bartosz Posacki, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Magdalena Hlawacz

Babilon

Instalacja interaktywna

Dyplom zrealizowany został w formie interaktywnej gry. Podstawą pomysłu jest zbudowanie alegorii sposobu życia człowieka w codziennym świecie. Nasza historia opiera się na budowaniu i niszczeniu. Co wybierzesz?

Babylon

Interactive installation

The diploma project has the form of an interactive game. The idea is based on the creation of an allegory of human life in everyday reality. Our history is based on building and destroying. What are you going to choose?



Magdalena Spyra

Siła odśrodkowa

Instalacja intermedialna, kilkadziesiąt form przestrzennych – betonowych kul o średnicy 15 cm, praca malarska o średnicy 200 cm, fotografie, wideo

Siła odśrodkowa jest jedną z sił bezwładności występującą w obracających się układach odniesienia. Pojęcie to stało się główną mocą „sprawczą” całej instalacji. Dominująca, uszkodzona lub popękana forma kuli kojarzy się z bronią i z bolesnym śladem. Dodatkowo zestawienie wszystkich elementów instalacji kontrastujących ze sobą wielkością jak i materiałem daje możliwość wielopłaszczyznowej interpretacji.

Centrifugal force

Intermedia installation, several spatial forms – concrete balls with a diameter of 15 cm, a painting with a diameter of 200 cm, photographs, video projection

The centrifugal force is one of the inertial forces appearing in objects viewed in a rotating frame of reference. This term has become the main “prime mover” of the installation. The dominant, damaged or cracked ball is associated with a weapon and a painful trace. Additionally, a juxtaposition of all elements of the installation, differing with respect to their size and material, offers an opportunity of multidimensional interpretation.



Praca teoretyczna: *Współczesne sploty tkaniny i historii w twórczości Jana Kucza*
Theoretical work: *Contemporary weaves of fabric and history in the works of Jan Kucz*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Marian Molenda



Praca artystyczna: *Siła odśrodkowa*
Art work: *Centrifugal force*

Promotor / Supervisor: dr hab. Magdalena Hlawacz
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Marian Molenda



Olga Szudy

Angels forms

Rzeźba, ceramika / 5 form o wymiarach 50–80 cm

Tematyka aniołów jest mi bliska od początku studiów, dedykowałam im dyplom licencjacki. Obecnie kontynuuję i pogłębiam go w nowej interpretacji. Przedstawiam pięć form ceramicznych w postaci wydłużonych, symbolicznych i syntetycznych kształtów sylwetki ludzkiej. Wybór ceramiki wynika z jej walorów wizualnych. Ujmuję mnie także subtelność tego materiału i możliwości jakie daje. Użyte elementy dodatkowe – szkliwo i szkło odpowiednio dopełniają charakter rzeźb.

Angels forms

Sculpture, ceramics / 5 forms, 50–80 cm

The subject matter concerning angels has been close to me since the very beginning of my studies, and I have dedicated my diploma work to them. Currently, I have been expanding it in a new interpretation. I present five ceramic forms having the shape of an elongated, symbolic and synthetic human figure. The choice of ceramics ensues from its visual value. I have also been fascinated with the material's subtlety as well as the possibilities it offers. The additional elements used by me – glaze and glass – adequately supplement the character of the sculptures.



Praca teoretyczna: *Choroby oczu i ślepota w kontekście twórczości artystycznej*
Theoretical work: / *Eye disease and blindness in the context of artistic creativity*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr hab. Monika Kamińska, prof. UO



Praca artystyczna: *Angels forms*
Art work: *Angels forms*

Promotor / Supervisor: dr Witold Pichurski
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Marian Molenda



Agnieszka Warszawik

Zanurzenie

Instalacja malarska, olej na płótnie

Tytuł ma dla mnie podwójne znaczenie. Odnosi się zarówno do pragnienia totalnego zagłębienia się w przyrodę i zespolenia się z naturą, jak też nawiązuje do katastroficznej wizji przyszłości, związanej z zalaniem lądów. Moimi inspiracjami zazwyczaj są przyroda, botanika i anatomia. Prezentowany cykl malarski poświęcam związkowi człowieka z naturą. W moich pracach ma ona siłę niszczącą, a jednocześnie jest pełna piękna i melancholii.



Immersion

A painting installation

The title has a double meaning for me. It refers both to a desire to become totally immersed in and united with nature, and to a catastrophic vision of the future related to the flooding of the continents. My usual inspirations are nature, botany and anatomy. The presented painting cycle is dedicated to the relationship of man and nature. In my works, nature is a destructive force, and simultaneously it is beautiful and full of melancholy.



Praca teoretyczna: *Zombie w popkulturze i filmie*
Theoretical work: *Zombie in pop culture and film*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: dr Agnieszka Wójtowicz



Praca artystyczna: *Zanurzenie*
Art work: *Immersion*

Promotor / Supervisor: dr hab. Magdalena Hlawacz
Recenzent / Reviewer: dr hab. Łucja Piwowar-Bagińska, prof. UO



Karolina Wojtoszek

1867

Instalacja / metaloplastyka (gwoździe / hufnale),
fotografia, wideo

Projekt odnosi się do konkretnego miejsca – istniejącej do dziś starej rodzinnej kuźni, w której pracowali członkowie mojej rodziny. Bardzo znaczący jest tu aspekt czasu – stara fotografia i jej rekonstrukcja ukazują przemijanie, które uwidacznia się w fizjonomii członków rodziny. Hufnale, wykonane z dziadkiem, wujkiem i tatą są namacalnym dowodem czasu spędzonego wspólnie z rodziną i nawiązują do budowania więzi rodzinnych, formowania i spajania relacji.



Praca teoretyczna: *Więzienie – przestrzeń i stan umysłu*
Theoretical work: *The prison as a space and state of mind*

Promotor / Supervisor: dr hab. Kazimierz S. Ożóg, prof. UO
Recenzent / Reviewer: prof. dr hab. Edward Syty



Praca artystyczna: 1867
Art work: 1867

Promotor / Supervisor: dr hab. Magdalena Hlawacz
Recenzent / Reviewer: dr hab. Grzegorz Gajos





Projekt współfinansowany z budżetu miasta Opola
The project is co-financed by the Opole City Office

Galeria jest samorządową instytucją kultury miasta Opole
Our gallery is a cultural institution managed by the local government of Opole

DYPLOMY 2017

organizatorzy wystawy / organizers of the exhibition

Institut Sztuki UO
Uniwersytet Opolski
Stowarzyszenie OPAK
Galeria Sztuki Współczesnej w Opolu

patronat medialny / media patronage

TVP Opole
Radio Opole
Radio DOXA
Gazeta Wyborcza

wydawca / publisher

Institut Sztuki Uniwersytetu Opolskiego
ul. Wrocławska 4, 45-707 Opole
www.sztuka.uni.opole.pl

projekt i opracowanie graficzne / graphic design

Wojciech Oleszek

zdjęcia / photos

dr hab. Grzegorz Gajos

tekst / text

dr hab. Kazimierz Ozóg, prof. UO

tłumaczenie / translation into English

Krzysztof Brzozowski

redakcja techniczna, konsultacja projektu / technical editing

dr hab. Grzegorz Gajos
dr hab. Magdalena Hlawacz

komisarze wystawy / curators of the exhibition

dr hab. Grzegorz Gajos
dr hab. Magdalena Hlawacz
dr hab. Bartosz Posacki
dr Bartłomiej Trzos

druk /print

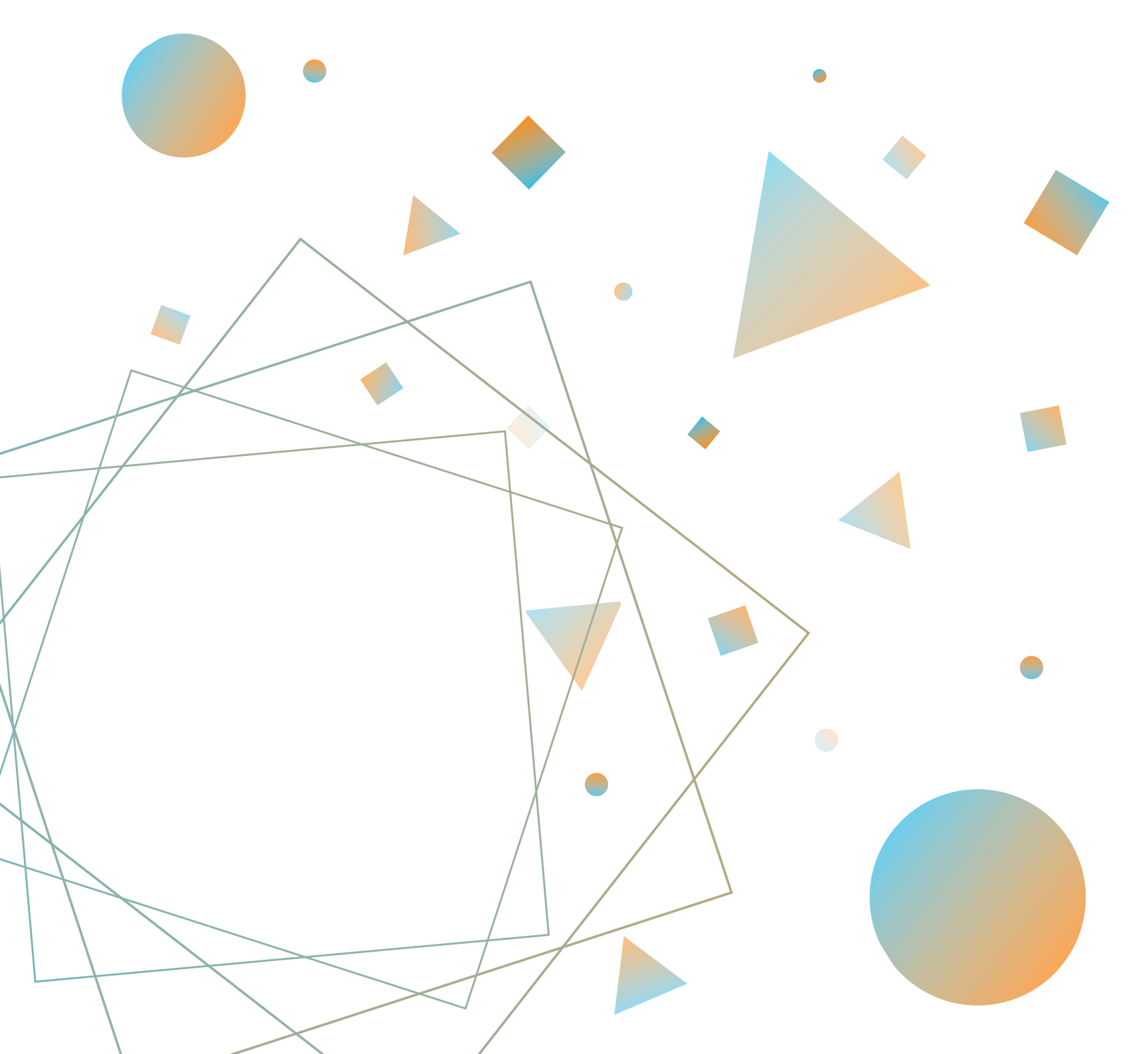
Drukarnia Eurocent, Opole

nakład / print run

400 egz.

ISBN: 978-83-63117-05-4

Opole, 2017





ISBN: 978-83-63117-05-4